



## Bevezetés

Új televíziót vásárolt. Köszönjük a márkánk iránti bizalmát. Kérjük, a készülék által nyújtott szolgáltatások megismerése érdekében figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Reméljük, hogy technológiánkat teljes megelégedéssel fogja használni.

### Segítségre van szüksége?

Ha a jelen használati utasításban nem talál választ a kérdéseire, és a "Tanácsok" pontban található utasítások nem teszik lehetővé a televízióval kapcsolatban felmerült probléma megoldását, kérje a Philips cég márkaszervizének vagy a helyi ügyfélszolgálati központ segítségét. Lásd a mellékelt füzetet a világban megtalálható garanciális szolgáltató központokra vonatkozó információkkal.

Figyelem: mielőtt segítségért fordulna, kérjük, hogy olvassa le a televíziókészülék hátoldalán vagy a dobozon található típusszámot és gyári számot.

Típus : 37PF7320  
42PF7320  
42PF7420  
37PF5320  
42PF5320

Gyári szám:

## Tartalomjegyzék

### Üzembehelyezés

Előkészítés	2
A távirányító gombjai	3
Gyors indítás	5
Programok osztályozása	5
Kézi tárolás	5
Egyéb szabályozások az Indítás menüpontban	5

### Használat

Képbeállítás	7
Hangbeállítás	7
A funkciók beállítása	7
Teletext	8
PC képernyő üzemmód használata	9
A HD használata	10
A TV-készülék jobb oldalán található gombok	10

### Egyéb készülékek csatlakoztatása

A csatlakoztatott berendezések működtetése	11
Képmagnó	11
Más készülékek	12
Csatlakozások az oldallapon	12
Számítógép	12
Video- és DVD-berendezés gombok	13

### Hasznos tudnivalók

Tanácsok	14
Fogalmak magyarázata	14

### Újrafelhasználási irányelv



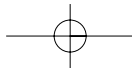
Ezen termék csomagolását úgy tervezték, hogy újra hasznosítható legyen. Forduljon a helyi hatóságához a használatból való megfelelő kivonás ügyében!

### Elhasznált termék kivonása a használatból

Az Ön készülékét jó minőségű anyagokból és alkatrészekből tervezték és gyártották, amelyek újra bekerülhetnek a gyártási ciklusba és újra felhasználhatók.



Ha az áthúzott szemétygyűjtő tartály szimbólumát látja a termékhez csatolva, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2002/96/EC számú európai direktívának. Kérjük, tájékozódjon az elektromos és elektronikus háztartási készülékek számára létesített helyi elkülönített gyűjtőrendszerekről, valamint kérjük, hogy a helyi szabályoknak megfelelően járjon el, és ne dobja ki elhasznált készülékeit a szokásos háztartási hulladékkal együtt! Régi elektronikai berendezéseinek előírás szerinti megsemmisítése segít megelőzni a környezetre és az egészségre esetleg káros negatív hatásokat.



### A képernyő tisztítása

Ne törölje vagy dörzsölje a képernyőt olyan anyaggal, ami megsértheti az üveget. Ne használjon poros ruhát vagy kémiai szereket. Ne érintse a képernyőt puszta vagy zsíros kézzel (néhány kozmetikai készítmény ártalmas lehet a képernyőre). Húzza ki a hálózati csatlakozót mielőtt tisztítani kezdi a képernyőt. Amikor a felület piszkos lesz, törölje le finoman vattával vagy más puha anyaggal. Ne használjon acetont, toluolt vagy alkoholt, mert ezek a szerek sérülést okozhatnak. Ne használjon folyékony tisztítószereket vagy aeroszol termékeket. A képernyőre kerülő vízcseppeket törölje le, amilyen gyorsan csak lehet, amennyiben ezek hosszútávon a képernyőn maradnak deformációt és színvesztést okozhatnak.

### Figyelmeztetés a képernyőn folyamatosan jelenlévő képrészletekkel kapcsolatban

Ezek a képrészletek, amelyek hosszú időn keresztül a képernyő egyazon helyén láthatók, nyomot hagyhatnak a képernyőn. Ezt a foszfor beégésének nevezzük.

A képernyő normál használata során folyamatosan változó, mozgó képek jelennek meg.

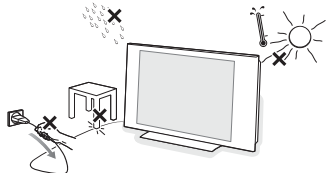
## Előkészítés

### 1 Asztali alátétel


Az alátét beállítására vonatkozó utasításokhoz lásd a mellékelt lapot.

Megjegyzés: más (a leszállított készletbe nem tartozó) alátétek kiegészítésként szállíthatók. Érdeklődjön az eladónál.

- 2 Állítsa fel vagy függessze fel a televízió-készüléket a kívánt helyre, de olyan módon, hogy ne legyen akadályoztatva a levegő szabad cirkulációja a szellőzőrácsokon keresztül.

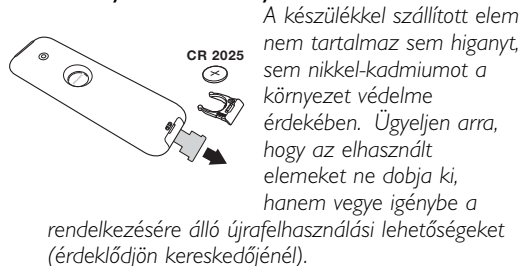


Veszélyes szituációk keletkezésének kizárása érdekében nem megengedhető nyílt láng (például égő gyertyák) jelenléte a televízió-készülék közvetlen közelében. Kerülni kell, hogy a hőforrások, a közvetlen napsugárzás, csapadék vagy egyéb nedvesség a televízióra közvetlenül fejtsenek ki hatást. Ki kell zárni, hogy a készülékbe nedvesség-cseppek vagy kifröccsent víz kerüljön, ezért tilos rajta elhelyezni bármilyen olyan tárgyat, amely folyadékkal van megtöltve (például vázákat).


- 3 Illessze az antenna dugós csatlakozóját a készülék hátsó oldalán található antennahüvelybe ! A képminőség javítása érdekében használja a készülékhez biztosított árnyékolt kábelt!

- 4 Csatlakoztassa a mellékelt hálózati csatlakozószinórt a televíziókészülék alsó részén található aljzathoz és a 220-240V 50-60 Hz-es hálózati konnektorhoz. Óvja a hálózati csatlakozókábelt a sérüléstől, mert a sérült kábel tüzet és áramütést okozhat, ne tegyen nehéz tárgyat a hálózati csatlakozókábelre.

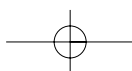
- 5 **Távírányítás:** Távolítsa el az elemről a fóliát a távirányító üzembehelyezéséhez.



A készülékkel szállított elem nem tartalmaz sem higanyt, sem nikkel-kadmiumot a környezet védelme érdekében. Ügyeljen arra, hogy az elhasznált elemeket ne dobja ki, hanem vegye igénybe a rendelkezésére álló újrafelhasználási lehetőségeket (érdeklődjön kereskedőjénél).

- 6 A televíziókészülék üzembe helyezéséhez nyomja meg az áramellátás gombot . Egy zöld jelzőfény kezd világítani, majd a képernyő bekapcsol. Ekkor keresse meg a gyors telepítéssel foglalkozó fejezetet az 5. oldalon. Ha a televíziókészülék készenléti állapotban van (piros jelzőfény), nyomja meg a távirányító **-P+** gombját.



A távirányító használata közben a jelzőfény villog.



## A távirányító használata

### A Pixel Plus demonstrációs üzemmód be/ki

(Csak bizonyos típusoknál.)

- Nyomja meg a  gombot. A képernyő két részre osztott:
  - a baloldali részben a Pixel Plus üzemmódok be vannak kapcsolva;
  - a jobboldali részben a Pixel Plus üzemmódok ki vannak kapcsolva.
- Ismételten nyomja meg az  gombot a Pixelplus üzemmód demonstrálásához.



Video- és DVD-berendezés gombok (ld. 13. old.).

### Térhatás választás

#### Virtual Dolby\* Surround

Biztosítja a Dolby térhatással közvetített adások kitűnő hangátvitelét.

Évezhetővé teszi a Pro Logic „hátról jövő hang” Dolby térhatást. Lásd 7. old.: Hangbeállítás menü, Dolby Virtual.

Figyelem: Az adott üzemmód kiválasztható a Hangbeállítás menüben, 1. 7. old.

**AV** A jelforrások listájának előhívásához, amely lehetővé teszi a televízió vagy az **EXT1**, **EXT2/SVHS2**, **AV/SVHS3**, **PC** vagy **HD** bemenetek közül valamelyikhez csatlakoztatott periféria kiválasztását. Lásd még a 11. oldalt.

#### Aktive kontroll

Optimális képbeállítás az adás minőségének és a környezet fényviszonyainak megfelelően. Nyomja meg ezt a gombot a választáshoz a Ki, Fényérzékelővel vagy Be között.

**MENU** A menü lehívásához vagy a menüből történő kilépéshez.

#### **Kurzor**

Ez a 4 gomb lehetővé teszi a menüpontok közötti keresést.

#### **VOL** Hangerő

A hangerőszint beállításához.

#### **0/9** Számgombok

A csatornák azonnali kiválasztása. A két számjegyű programoknál a második számjegyet a vonal eltűnése előtt kell hozzáadni.

### Készenléti állapot

A TV be- és kikapcsolására szolgál.

### PIP be/ki (10. old.)

### A programok listája

A programok listájának megjelenítésére/törlésére. Utána a gombokkal válasszunk ki egy programot, majd a gombbal jelenítsük meg.


### **I-II** Hangmód

Lehetővé teszi a **Stereo** (vagy **Nicam Stereo**) adások **mono**-ba történő átalakítását, vagy, a kétnyelvű adások esetén a **Dual I** vagy **Dual II**. A piros színű Mono jelzés azt jelenti hogy ez a mód van érvényesítve.

### Teletext

Teletext gombok. (Ld 8. old.)

**OK** Csak **DVD** vagy **AUX** üzemmódokhoz (Ld 13. old.).

 A gomb a hang ideiglenes ki- illetve visszakapcsolására szolgál.

### **Hang** és kép alapbeállítások

Lehetővé tesz egy sor kép és hang alapbeállítást.

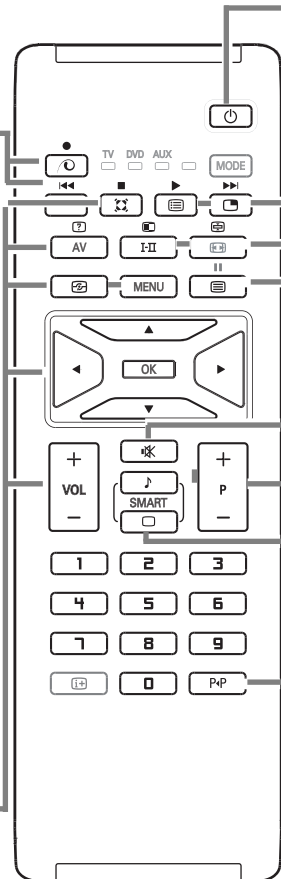
Megjegyzés: A Philips TV-t gyárilag az eladótér fénycsöves megvilágításához állították be. Mivel otthoni körülmények között a megvilágítás nem lesz ilyen intenzív, javasoljuk a képbeállítás megváltoztatását a Smart kép funkcióval úgy. A leggyakrabban a kielégítő beállítás a Natural (természetes).

### **Programkiválasztás**

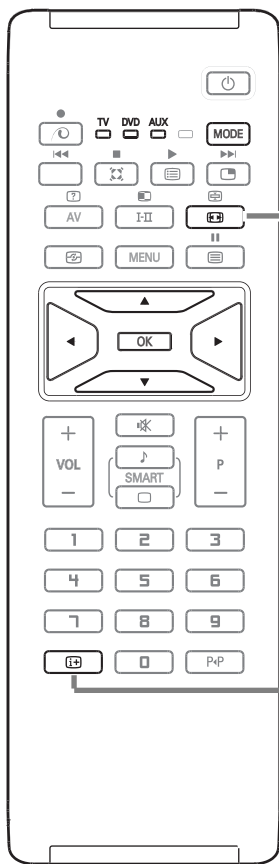
Az alsó vagy a felső program lehívása. Néhány másodpercre megjelenik a program száma és a hangzási mód. Egyes teletextet sugárzó csatornákon, a képernyő alsó részén megjelenik a műsor címe.

### **P·P** Előző program

Az utoljára megjelenített program visszahívása.



\* A Dolby Laboratories engedélyével gyártva. A "Dolby" és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories márkanévei.



**MODE\*** Nyomja meg ezt a gombot a **TV**, **DVD** és **AUX** üzemmódok közötti átkapcsoláshoz.

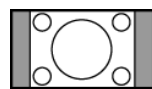
#### **16/9-es formátum**

A kép sugárzása 16:9 formátumban (széles képernyő) vagy 4:3 (hagyományos képernyő) történhet. A 4:3-as kép alsó és felső részén néha fekete csík látható (széles formátum).

Ez a funkció eltünteti a fekete csíkokat és lehetővé teszi a legmegfelelőbb kép ábrázolását.

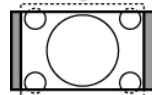
#### **Az egyes formátumok használata**

A kurzor balra/jobbra mozgásával választhat a következő formátumot választhatja ki: 4:3, 14:9 képformátum, 16:9 képformátum, Nagy Felirat, Superszéles és Szélesvásznú.



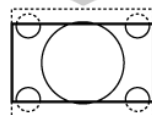
#### **4:3**

A kép 4:3 formátumban reprodukálódik, a képernyő két oldalán fekete csík látható.



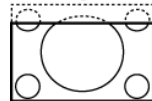
#### **14:9 képformátum**

A kép 14:9 formátumban reprodukálódik, a két oldalon nem túl széles fekete csík marad.



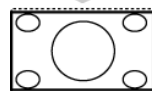
#### **16:9 képformátum**

A kép 16:9 formátumban reprodukálódik. Ez a beállítás akkor használandó, ha a széles formátumban sugárzott képet akarunk nézni.



#### **Nagy Felirat**

A kép 4:3 formátumban reprodukálódik a képernyő egész felületén és a feliratok láthatóak maradnak.



#### **Superszéles**

A kép 4:3 formátumban reprodukálódik a képernyő egész felületén.



#### **Szélesvásznú**

Ez a beállítás a 16:9 arányban sugárzott képek megfelelő arányainak visszaállítását teszi lehetővé.

Vigyázat: A 4:3 formátumban reprodukált kép horizontálisan szélesedik ki.

#### **Képernyő információk / állandó számok**








Naciñij ten przycisk, aby wyświetlić informacje (jeżeli są one dostępne) dotyczące wybranego kanału i programu telewizyjnego. A programhely állandó kijelzéséhez 5 másodpercig tartsa nyomva.

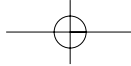
#### **\* Az üzemmód kiválasztása**

A TV távvezérlőjével működtethető a termékcsalánk legtöbb audio- és videokészüléke:

Nyomja meg a **MODE** gombot a kívánt üzemmód kiválasztásához: **DVD** vagy **AUX** (VCR).

A távirányító fényjelzőjének a világítása jelzi a választott üzemmódot. Ha a választott üzemmód aktiválása elmarad, akkor a fényjelző 20 másodperc múlva automatikusan kikapcsol (visszakapcsol TV üzemmódba). Berendezéstől függően a következő gombokkal rendelkezik:

 , **I-II**,      , **MENU**, kurzor, **-P+**, számgombok,  , **P+P**.



## Gyors indítás

A tévékészülék első bekapcsolásakor egy menü jelenik meg a képernyőn. Ez a menü arra szólítja Önt fel, hogy válassza ki a megfelelő országot és nyelvet.



Ha a menü nem jelenik meg, nyomja **MENU** gombot a megjelenítéséhez.

- 1 A távirányító ▲▼ gombjai segítségével válassza ki az ön országát, majd nyomja meg az ► gombot.

Ha az Ön országa nem szerepel a listán, akkor jelölje ki a „...” választást.

- 2 Ezután válassza ki az Ön nyelvét a ▲▼ gombok segítségével, majd nyomja meg az ► gombot.

- 3 A keresés automatikusan elindul. Minden hozzáférhető tévé- és rádióállomás a memóriában van. A művelet néhány percig tart. A kijelzés mutatja a keresés folyamatát és a megtalált programok számát. A keresés befejezésekor a kijelzés eltűnik.

Ha ki akar lépni vagy meg akarja szakítani a keresést, nyomja meg a **MENU** gombot. Ha egy programot sem talált, olvassa el a 14. oldalon található tanácsokat.

- 4 **ATS (Automatic Tuning System)**

Ha a tévéállomás vagy a kábelhálózat továbbítja az automatikus besorolást, akkor a programok számozása helyes lesz. Ekkor befejeződik a beállítás.

Ellenkező esetben, a **Fajta** menüpont segítségével újra kell a programokat számozni.

- 5 **ACI (Automatic Channel Installation)**

Automatikus csatorna indítást (ACI – Automatic Channel Installation) közvetítő kábelrendszer vagy TV-csatorna detektálása esetén a keresés leáll és megjelenik a programlista. ACI közvetítés nélkül a csatornák az Ön által kiválasztott nyelvnek illetve országnak megfelelően kerülnek számozásra. A Rendszerezés funkció segítségével újra megszámozhatja a csatornákat.

Egyes tévéállomások vagy kábelhálózatok a saját osztályozási paramétereiket használják (régio, nyelv...). Ebben az esetben a ▲▼ gombok segítségével választhatja ki a programokat, majd a ► gomb segítségével tárolhatja választását.

## Programok osztályozása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot. Ekkor a TV Menü megjelenik a képernyőn.



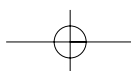
- 2 A kurzor segítségével válassza ki a **Indítás**, majd a **Sorrend** menüpontot.

- 3 Válassza ki az átvinni kívánt programot a ▲▼ gombok segítségével, majd tárolja a ► gomb megnyomásával.

- 4 Ezután a ▲▼ gombok segítségével válassza ki az új programszámot, majd tárolja a ◀ megnyomásával.

- 5 A 3 és 4 műveletet annyiszor ismételje meg, ahány programot újra akar számozni.

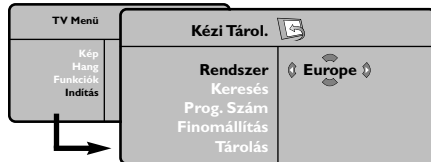
- 6 Ha ki akar lépni a menüből, nyomja meg a **i+** gombot.



## Kézi tárolás

Ez a menüpont lehetővé teszi a programhelyek egyenként történő bevitelét a memóriába.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.
- 2 A kurzor segítségével jelölje ki az Indítás, majd a **Kézi Tárol.** menüpontokat:



- 3 **Rendszer:** jelölje ki Európát (automatikus szabványérzékeléssel\*) vagy Nyugat-Európát (BG szabvány), Kelet-Európát (DK szabvány), az Egyesült Királyságot (I szabvány) vagy Franciaországot (LL' szabvány).

\* Franciaországot kivéve (LL' szabvány), ahol a keresés kizárólag Franciaország kiválasztásával történik.

- 4 **Keresés:** Nyomja meg a ► gombot. A keresés elkezdődik. Minden egyes program megtalálásakor a keresés leáll és megjelenik a program neve (ha van ilyen). Folytassa a keresést. Ha ismeri a kívánt műsor frekvenciáját, akkor üsse be közvetlenül a számát a számgombok segítségével.

Ha egyetlen programot sem talál, akkor olvassa el a 14. oldalon található tanácsokat.

- 5 **Prog.Szám:** üsse be a kívánt számot a ◀▶ vagy számgombok segítségével.
- 6 **Finomállítás:** ha a vétel nem megfelelő, szabályozza be a ◀▶ gombok segítségével.
- 7 **Tárolás:** nyomja meg a ► gombot. A program tárolása megtörtént.
- 8 A 4 és 7 műveletet annyiszor ismételje meg, ahány programot be akar vinni a memóriába.
- 9 **Kilépéshez:** nyomja meg a **i+** gombot.

## Egyéb beállítások az Indítás menüpontban

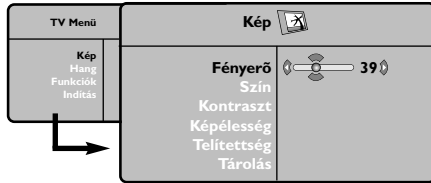
- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot és jelölje ki az **Indítás** menüpontot.
- 2 **Nyelv:** ha meg akarja változtatni a menükijelzés nyelvét.
- 3 **Ország:** ha ki akarja választani az Ön országát. Ennek a beállításnak a keresésben, a programok automatikus osztályozásában és a teletext kijelzésében van szerepe. Ha az Ön országa nem szerepel a listán, akkor jelölje ki a "... " választást.
- 4 **Aut.Tárol.:** az Ön körzetében fogható programhelyek automatikus keresése. Ha a tévéállomás vagy a kábelhálózat továbbítja az automatikus besorolást, akkor a programok számozása helyes lesz. Ellenkező esetben, a Fajta menüpont segítségével újra kell a programokat számozni (l. 5. oldal).

Egyes tévéállomások vagy kábelhálózatok a saját osztályozási paramétereiket használják (régio, nyelv...). Ebben az esetben a ▲▼ gombok segítségével választhatja ki a programokat, majd a ► gomb segítségével tárolhatja választását. Ha ki akar lépni vagy meg akarja szakítani a keresést, nyomja meg a **MENU** gombot. Ha egy programot sem talál, olvassa el a 14. oldalon található tanácsokat.

- 5 **Névadás:** A programoknak és külső csatlakozásoknak nevet is adhat. A kijelzett név mezejébe (5 leütés) való belépéshez használja a ◀▶, a karakterek kiválasztásához pedig a ◀▶ gombokat. A név beírása után a ◀ gomb megnyomásával léphet ki. A név tárolva van. *Megjegyzés: beállításokor, az azonosítójel vételekor, a programok automatikusan nevet kapnak.*
- 6 Ha ki akar lépni a menüből, nyomja meg a **i+** gombot.

## Képbeállítás

- 1 Nyomja meg előbb a **MENU**, majd a ► gombot. Az **Kép** menüpont megjelenik.



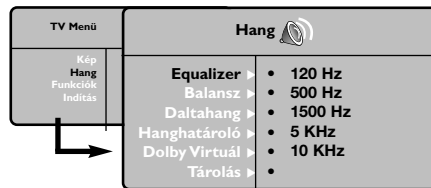
- 2 A ▲▼ gombok megnyomásával válasszon ki egy beállítást, és a ◀▶ gombok megnyomásával végezze el azt.
- 3 A beállítás elvégzése után, válassza a **Tárolás** menüpontot, majd a tároláshoz nyomja meg a ► gombot. Ha ki akar lépni, nyomja meg a **i+** gombot.

### A beállítások leírása:

- **Fényerő:** a kép fényerejét szabályozza.
- **Szín:** a szín telítettségét szabályozza.
- **Kontraszt:** a világos és sötét tónusok közötti különbséget szabályozza.
- **Képtelítettség:** a kép felbontását szabályozza.
- **Telítettség (Színárnyalat):** a színek árnyalatát szabályozza : **Hideg** (kékebb), **Normál** (kiegyensúlyozott) vagy **Meleg** (pirosabb).
- **Tárolás:** a képbeállítás memorizálása.


## Hangbeállítás

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot, jelölje ki a Hang-ot (▼) és nyomja meg a ► gombot. A **Hang** menüpont megjelenik.



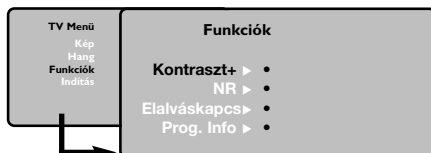
- 2 A ▲▼ gombok megnyomásával válasszon ki egy beállítást, és a ◀▶ gombok megnyomásával végezze el azt.
- 3 A beállítás elvégzése után, válassza a **Tárolás** menüpontot, majd a tároláshoz nyomja meg a ► gombot.  
Az equalizerbeállítások tárolásához, nyomja meg a **MENU** gombot, válassza a **Tárolás** menüpontot és nyomja meg a ► gombot.
- 4 Ha ki akar lépni a menüből, nyomja meg a **i+** gombot.

### A beállítások leírása:

- **Equalizer:** a hangszín beállítására (mélyhangok: 120 Hz-től magashangok: 10 kHz-ig).
- **Balansz:** a bal és jobb oldali hangszórókból jövő hang kiegyensúlyozása.
- **Daltahang:** a különböző programok és EXT csatlakozások közötti hangerő eltérések kiegyenlítését teszi lehetővé. Ez a beállítás a 0-40 közötti programokra és az EXT csatlakoztatásokra vonatkozik.
- **Hanghatároló** (automatikus hangszintező): automatikus hangerő szabályozás, amely határozza a hangerő növekedést, különösen egy másik programra történő átkapcsoláskor vagy hirdetéseknel.
- **Dolby Virtuál:** Háttérhanghatás aktiválásához és kikapcsolásához.  
Ezeket a beállításokat a  nyomógombbal is elérhetjük.
- **Tárolás\*:** a hangbeállítások eltárolása.

## Az funkciók beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot, jelölje ki a Funkciókat (▼) és nyomja meg a ► gombot.

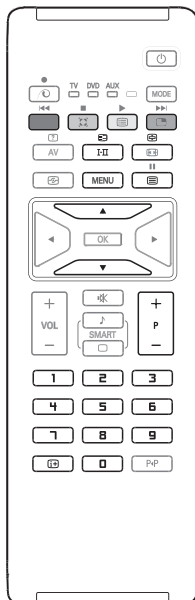


- 2 Így a következőket állíthatja be:
- **Kontraszt +:** a képkontraszt automatikus beállítása, amely a kép sötét részét még sötétebbé teszi.

- **NR (Zajcsökkentés):** rossz vétel esetén csökkenti a kép zajszintjét (szemcsés kép).
  - **Elalváskapcs** (csak bizonyos típusoknál): Lehetővé teszi annak az időtartamnak a beállítását, amelynek elteltével a tévékészülék automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol át.
  - **Prog. Info:** a PIP méretének és helyzetének beállítására szolgál.
- 3 Ha ki akar lépni, nyomja meg a **i+** gombot.

## Teletext

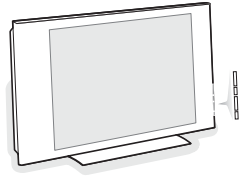
A teletext egy újsághoz hasonlatos információs rendszer, amelyet egyes csatornák sugároznak. Segítségével a nagyothallók vagy az adás nyelvét nem ismerők feliratozva nézhetik a műsorokat (a kábeltévé műsorát és a műholdas adásokat...).



Nyomógomb:	Eredmény:
<b>A Teletext be/ki kapcsolása</b>	Lehetővé teszi a teletext megjelenítését, és az onnan törtenő kilépést. A tartalomjegyzék az elérhető rovatoknak a listájával együtt jelenik meg. Minden egyes rovatot egy 3 jegyű oldalszám jelöl. <i>Ha a választott csatorna nem rendelkezik teletext szolgáltatással, a 100. szám jelenik meg, a képernyő pedig sötét marad (ebben az esetben lépjen ki a teletextből és válasszon egy másik csatornát).</i>
<b>0/9 - P + a kiválasztása</b>	Írja be a választott oldal számát a 0 - 9 vagy - P + gombok segítségével. Például: a 120. oldalhoz üsse be a 1 2 0 számokat. A szám megjelenik a bal felső sarokban, a számláló lapoz, majd megjelenik a választott oldal. Ha egy másik oldalt akar megjeleníteni, ismételje meg a műveletet. <i>Ha a számláló tovább folytatja a keresést, az azt jelenti, hogy az adott oldal hiányzik. Válasszon egy másik oldalt.</i>
<b>OOOO Közvetlen hozzáférés a rovatokhoz</b>	A képernyő alján színes sávok láthatók. A 4 színes gomb segítségével hozzáférhetők a rovatok és a hozzájuk tartozó oldalak. <i>Ha a rovat vagy az adott oldal még nem hozzáférhető, a színes sávok villognak.</i>
<b>i+ Tartalomjegyzék</b>	Ha vissza akar térni a tartalomjegyzékhez (általában a 100. oldal).
<b>kurzor ▲ ▼ Az oldal felnagyítása</b>	Ha meg akarja jeleníteni az oldal felső vagy alsó részét, majd vissza akar térni a normális mérethez.
<b> Az aloldalak lapozásának leállítása</b>	Egyes oldalak aloldalakokat tartalmaznak, amelyek automatikusan követik egymást. Ennek a gombnak a segítségével az aloldalak lapozását meg lehet állítani vagy újra lehet indítani. A  jel megjelenik a bal felső sarokban.
<b> Dupla teletext oldal</b>	A teletext kétoldalas megjelenítésének be- vagy kikapcsolására. Az aktív oldal bal oldalon jelenik meg, a következő pedig jobb oldalon. Nyomjuk le a  gombot, ha rögzíteni kívánunk egy oldalt (például a tartalomjegyzéket). Az aktív oldalnak jobb oldalon kell lennie. A normál módba való visszatéréshez nyomjuk le a <b>I-II</b> gombot.
<b>MENU Kedvenc oldalak</b>	Az első 40 csatorna számára lehetséges az Ön 4 olyan kedvenc oldalának a memóriába történő betárolása, amelyek a későbbiekben közvetlenül elérhetőek lesznek a tv-készülék távirányítójának színes (piros, zöld, sárga, kék) billentyűi segítségével. <b>1</b> Nyomja meg a <b>MENU</b> gombot a kedvenc oldalak üzemmódjába történő belépéshez. <b>2</b> Jelenítse meg a képernyőn azt a teletext-oldalt, amelyiket a memóriában rögzíteni óhajt. <b>3</b> Nyomja meg a megfelelő színes billentyűt 5 másodpercig. Az oldal tárolásra került a memóriában. <b>4</b> Ismételje meg a <b>2</b> és <b>3</b> lépéseket a többi színes billentyű számára. <b>5</b> Ettől a pillanattól fogva, amikor csak a használja a teletextet, az Ön kedvenc oldalai színes zónákban megjelennek a képernyő alsó részén. Ahhoz, hogy egyéb elemek elérhetőek legyenek, nyomja meg a <b>MENU</b> gombot. <i>Az összes megőrzött információ törléséhez nyomja meg az  gombot és tartsa benyomva 5 másodpercig.</i>



## A TV-készülék jobb oldalán található gombok



Nyomja meg:

- **POWER** : a készülék be- vagy kikapcsolása.
  - **- VOLUME +** : a készülék hangerejének szabályozása.
  - **- PROGRAM +** : a programhelyek kiválasztása.
  - **MENU**: a különböző menüpontok ki- vagy bekapcsolásához.
- A beállítást a **- P +** gombok segítségével kiválaszthatja, a **- VOLUME +** gombbal pedig elvégezheti.

Ha távirányítója esetleg elvesz, vagy eltörik, az alapvető beállítást a készülék jobb oldalán található gombok segítségével is elvégezheti.

## PC monitor üzemmód használata

### Megjegyzés:

- a televíziós készülékek PC-monitorként történő használatakor előfordulhatnak gyenge zavarok, átlós irányú vonalak formájában. Ezek a zavarok külső elektromágneses hatásokra jelentkeznek és nem fejtnek ki hatást a berendezés műszaki jellemzőire.
- a működési mutatók javítása érdekében ajánlott kiváló minőségű DVI/VGA kábel és jó minőségű zajelnyomó szűrő használata.

A televíziókészülék számítógép monitorként is használható.

*Ehhez előbb el kell végeznie a csatlakoztatást a számítógéppel, valamint be kell állítania a képernyő felbontását (lásd a 12. oldalt).*

- 1 Nyomja meg a távirányító **AV** gombját a Jelforrások listájának előhívásához.
- 2 A kurzort fel/le mozgatva válassza ki a **PC-t**, ezt követően mozgassa a kurzort jobbra a televízió PC üzemmódba történő átkapcsolásához.
- 3 A televízió üzemmódba történő visszatéréshez ismételje meg az **1** és **2** lépéseket, azonban válassza a tv-t.

### A PC menük használata

A képernyő PC üzemmódban használható, specifikus beállításainak eléréséhez nyomja meg a **MENU** gombot. A beállításokhoz használja a kurzort (a beállításokat automatikusan tárolja a készülék):

#### Kép:

- **Fényerő/Kontraszt**: a fényerő és a kontraszt beállításához.
- **Vízszintes/Függőleges\***: a kép vízszintes és függőleges elhelyezkedésének beállításához.
- **Telítettség** (Színárnyalat): a színek beállításához (meleg, normál vagy hideg).

#### Audió kivál.:

A televízió hangforrásának kiválasztására szolgál (PC vagy TV).

#### Funkciók:

- **Szakasz/Óra\***: kiiktatja a vízszintes (**Szakasz**) és függőleges (**Óra**) csíkokat a képből.
- **Formátum**: széles képernyő és a PC eredeti formátuma közötti választás.
- **Prog. Info**: a PIP képernyő méretének és elhelyezkedésének beállítása.
- **Autom. beáll\***: a kép elhelyezkedésének automatikus beállítása.

#### Gyári beállítás:

Visszaállítja a gyári alapbeállításokat (default beállítások).

*\* Ez a beállítás nem érhető el, amikor a számítógép a DVI bemenetre van csatlakoztatva.*

## HD üzemmód

A HD (nagyfelbontású) üzemmód lehetőséget biztosít a DVI bemeneten keresztül élesebb és tisztább kép eléréséhez, amennyiben Ön olyan berendezést használ, amely nagyfelbontású jelet képes biztosítani.

*Mindenekelőtt a HD készüléket kell csatlakoztatnia (l. 12. oldal).*

- 1 Nyomja meg a távirányító **AV** gombját a Jelforrások listájának előhívásához.
- 2 A kurzort fel/le mozgatva válassza ki a HD-t, ezt követően mozgassa a kurzort jobbra a televízió **HD** (nagyfelbontású) üzemmódba történő átkapcsolásához.
- 3 A televízió üzemmódba történő visszatéréshez ismételje meg az 1 és 2 lépéseket, azonban válassza a **TV**-t.


### A HD üzemmód menüjének használata

Nyomja meg a **MENU** gombot a HD üzemmód speciális beállításaihoz történő hozzáféréshez. A kurzor segítségével végezze el a szükséges beállításokat (a beállítások automatikusan mentésre kerülnek):

#### Kép

- **Fényerő:** a kép fényerejét szabályozza.
- **Szín:** a szín telítettségét szabályozza.
- **Kontraszt:** a világos és sötét tónusok közötti különbséget szabályozza.
- **Képelesség:** a kép felbontását szabályozza.
- **Telítettség** (Színhőmérséklet): a színek árnyalatát szabályozza : **Hideg** (kékebb), **Normál** (kiegyensúlyozott) vagy **Meleg** (pirosabb).
- **Tárolás:** a képbeállítás elmentése.

#### Hang

- **Equalizer:** a hangszín beállítására (mélyhangok: 120 Hz-től magashangok: 10 kHz-ig).
- **Balansz:** a bal és jobb oldali hangszórókból jövő hang kiegyensúlyozása.
- **Deltahang** (Hangerő kiegyenlítése): a különböző programok és EXT csatlakozások közötti hangerő eltérések kiegyenlítését teszi lehetővé. Ez a beállítás a 0-40 közötti programokra és az EXT csatlakoztatásokra vonatkozik.
- **Hanghatároló:** automatikus hangerő szabályozás, amely határolja a hangerő növekedést, különösen egy másik programra történő átkapcsoláskor vagy hirdetéseknel.
- **Dolby Virtual:** Háttérhanghatás aktiválásához és kikapcsolásához.  
*Ezeket a beállításokat a  nyomógombbal is elérhetjük.*
- **Tárolás\*:** a hangbeállítások eltárolása.



#### Funkciók

- **Elalváskapcs:** Lehetővé teszi annak az időtartamnak a beállítását, amelynek elteltével a tévékészülék automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol át.
- **PIP:** a PIP méretének és helyzetének beállítására szolgál.
- **Vízzs. mozgatás:** a kép helyzetének vízszintes irányú beállítására szolgál.

### PC vagy HD üzemmódban PIP használata (Csak bizonyos típusoknál.)

PC vagy HD üzemmódban lehetősége nyílik a képernyőn külön ablakot nyitni, amelynek segítségével megnézheti a tévécsatornákat. A PIP funkció lehetővé teszi, hogy egy kisebb méretű képernyőt illesszen be, amelyen a televízió csatornáit kísérheti figyelemmel.

**Figyelem:** a PIP funkció csak akkor érhető el ha a számítógép vagy a HD készülék a DVI bemenetre van csatlakoztatva és az esetben működik, ha a PC vagy HD rendelkezik digitális kimenettel (**DVI OUT** a **DVI IN**). L.12.old.

- 1 Nyomja meg a  gombot, hogy megjelenjen a PIP képernyő. A televízió képernyője egy beillesztett, kisméretű ablakban lesz látható.
- 2 Nyomja meg ismételten a  gombot az ablak méretének megváltoztatásához, a kettős képernyőre kapcsoláshoz, illetve a PIP kikapcsolásához.
- 3 A **-P+** gombbal válthat a PIP képernyőn megjelenő programok között.

*Figyelem: nincs audio választási lehetőség a HD PIP módban.*

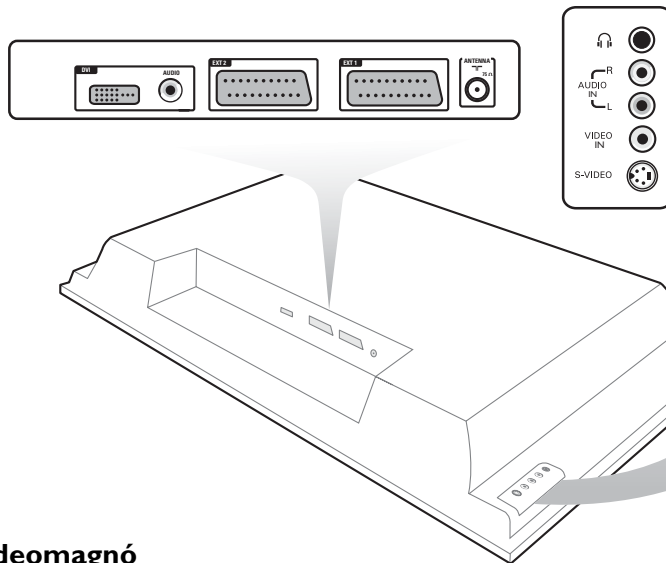
## Egyéb készülékek csatlakoztatása

A televíziós készülék a külső készülékek csatlakoztatásához két csatlakozó aljazzal rendelkezik a készülék hátulsó paneljén (**EXT1** és **EXT2**), továbbá vannak oldalsó csatlakozók. Nyomja meg az **AV** gombot a távirányítón a Jelforrások listájának megjelenítéséhez és a televízió, vagy az **EXT1**, **EXT2/SVHS2**, **AV/SVHS3**, **PC** vagy **HD** bemenetek közül valamelyikhez csatlakoztatott külső készülék kiválasztásához.

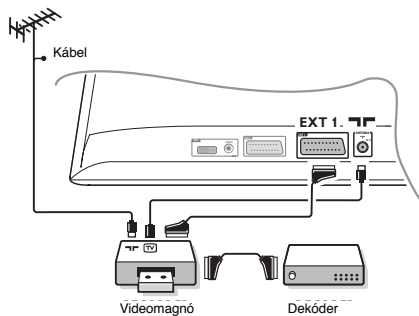
Az **EXT1** csatlakozónak van audio és video kimenete / bemenete és RGB -bemenete.

Az **EXT2** csatlakozónak van audio és video kimenete / bemenete és S-VHS -bemenete.

Az oldalsó csatlakozók az audio-bemenetek, a CVBS/S-VHS bemenetek és a fehallgató számára szolgáló kimenet.



### Videomagnó



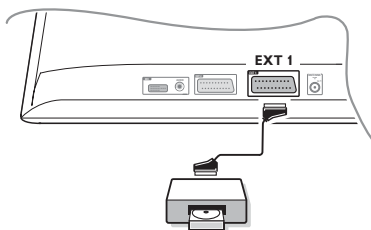
A mellékelt ábra szerint kösse össze a videomagnót a televízióval. Használjon jó minőségű EURO-csatlakozószinórt. Ha a videomagnón nincs EURO-csatlakozó, a televízióval való összeköttetés csak az RF kábelen keresztül valósítható meg. A televízió 0-ás programját a videomagnó tesztléjére kell hangolni (lásd a Tárolás fejezetet, 5. old.). A videomagnó képének megjelenítéséhez nyomja meg a **0** gombot.

#### Videomagnó és dekóder

A videomagnó második EURO-csatlakozójára kösse a dekódert. Ezáltal a kódolt adásokat is felveheti.

Magyar

### Más készülékek



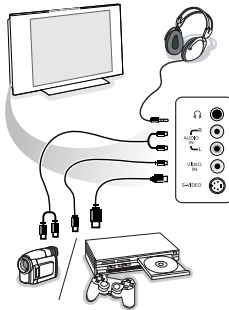
#### Műholdvevő, DVD, dekóder, videolejátszó, játékok...

A csatlakoztatást a mellékelt ábra szerint végezze el. Az **EXT1** bemenet olyan berendezések csatlakoztatására szolgál, mint a digitális dekóder, a játékok, videómagnetofonok, DVD-lejátszók (RGB kimenettel), valamint egyéb berendezések.

#### A csatlakoztatott készülékek kiválasztása

Nyomja meg a távirányító **AV** gombját az **EXT1** kiválasztásához.

## Csatlakozások az oldallapon



Végezze el az itt látható csatlakoztatásokat.

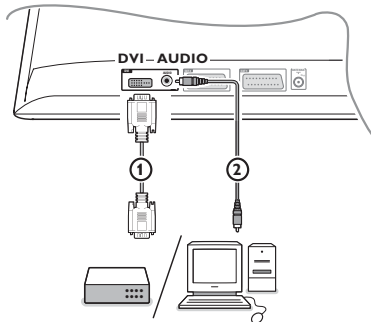
A **AV** gomb segítségével válassza az **AV/S-VHS3** bemenetet. Monó készülék esetében a hangot továbbító jelet az **AUDIO L** (vagy **AUDIO R**) bemenetre kössük. A hang automatikusan a televízió jobb és bal hangszórójából jön.

### Fejhallgató

A hangerősséget a **-VOLUME +** gombok segítségével lehet szabályozni.

A fejhallgató impedanciájának 32 és 600 ohm között kell lenni.

## Csatlakozás DVI



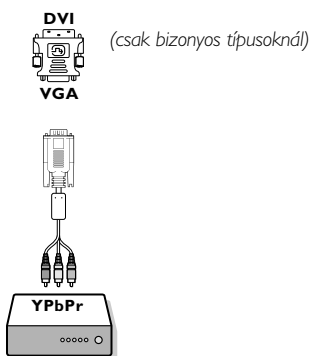
A **DVI** csatlakozás a következő televízió és monitor üzemmódokat teszi lehetővé:

<b>HD</b>	EDTV	640 x 480i	
	SDTV	640 x 480p	
		720 x 576p	
<b>HDTV</b>		1920 x 1080i	
		1280 x 720p	
<b>PC</b>	VGA	640 x 480	60, 67, 72, 75 Hz
	SVGA	800 x 600	56, 60, 72, 75 Hz
	XGA	1024 x 768	60, 70, 75 Hz

Megjegyzés: Az optimális felbontás eléréséhez konfigurálja a számítógépet 1024 x 768, 60 Hz-es felbontásra. Szükség esetén be lehet állítani a kép helyzetét a képernyő közepén, a kurzor ◀▶, ▲▼ mozgatásával.

- Válassza ki a külső készülék csatlakozójának típusát (DVD, HDTV, STB, PC, ...), amelyet össze szeretne kötni televíziója **DVI** csatlakozójával.

A csatlakozó típusa:	YPbPr	VGA digital	DVI
Készülékek:			
DVD	DVD YPbPr-rel	---	DVD DVI-vel
HDTV STB	Euro 1080i	---	(jövőben)
Számítógép	---	PC	PC

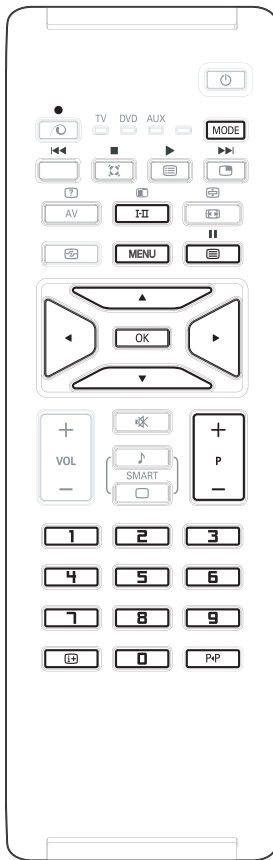


- Ha szükséges, használja a megfelelő adaptert.

A csatlakozó típusa:	YPbPr	VGA digital	DVI
Készülékek:			
Adapterek (kábelek)	3 cinch-et a VGA kábelezhz + VGA-t a DVI-hez	VGA-t a DVI-vel	

- Kösse össze készülékét a televízió tetején, ①-essel jelölt DVI csatlakozóval.
- Csatlakoztassa a ②-es számú audio kábelt a televízió **AUDIO R** (jobb) és **L** (bal) bemeneteibe.

## DVD-lejátszó és videomagnó











A távirányító segítségével vezérelheti a videomagnó vagy a DVD-lejátszó alapfunkcióit.

Nyomja meg a **MODE** (üzemmód) gombot a szükséges üzemmód kiválasztásához: **DVD** vagy **AUX** (videomagnó).

A távirányító indikátora világítani kezd, mutatja a kiválasztott üzemmódot. Amennyiben nem teszünk semmit, 20 másodperc elteltével az indikátor kialszik.

A távirányító automatikusan visszaáll televízió üzemmódba.

A következő gombok működőképessége függ a használt berendezéstől:

-  Készenléti üzemmódba kapcsolás
-  Visszatekerés
-  Lejátszás
-  Felvétel
-  Pillanat-állj
-  Stop
-  Lejátszás
- MENU** Menü
- Kurzor** A kurzor mozgatása és a segítségével történő beállítás
- OK** Ellenőrzés
- 0 - 9** Számjegybetáplálás
- P +** Programválasztás
-  Információ megjelenítés
- P/P** T-C funkció (DVD); index (videomagnó)

A távirányító kompatibilis a Philips összes, RC5 szabványt használó audio- és videó-berendezésével, valamint valamennyi RC6 szabványt használó DVD-berendezéssel.



Az Ön TV-je Kensington biztonsági nyílással (Kensington Security Slot) van ellátva, amelynek célja a lopás megelőzése. Magát a lopásgátló Kensington-zárat külön kell beszerezni.

® A Kensington és a MicroSaver az ACCO World Corporation bejegyzett US védjegyei, a megfelelő regisztrációkkal és folyamatban lévő alkalmazásokkal más országokban, az egész világon. Minden más regisztrált vagy nem regisztrált védjegyet az illető tulajdonos birtokol.

## Tanácsok

<b>Rossz az adás vétele</b>	Közeli hegyek vagy magas épületek kettős képet, árnyékot vagy visszhangot okozhatnak. Ebben az esetben próbálja manuálisan beállítani a képet : "finom beállítások" (6. old.) vagy módosítsa a külső antenna iránybeállítását. Belső antennával a vétel bizonyos körülmények között nehéz lehet. Ezen a problémán az antenna elforgatásával segíthet. Ha a vétel továbbra is rossz marad, akkor külső antennát kell használni.
<b>Nincs kép</b>	Megfelelően csatlakoztatta-e az antennát? A megfelelő rendszert választotta-e ki? (6. old.). A rosszul csatlakoztatott zsinórok (pl. antennacsatlakozó) gyakran okoznak kép- vagy hangproblémát (amikor a készüléket elmozdítják, előfordulhat, hogy bizonyos csatlakozódugók elmozdulnak a helyükről). Ellenőrizze az összes csatlakozást.
<b>Digitális torzítás</b>	A digitális anyagok készítésének alacsony minősége lehet az oka a digitális képtorzításnak. Ebben az esetben válassza a Soft (lágy) beállítást a távvezérlő Smart kép gombjának használatával.
<b>Nincs hang</b>	Ha bizonyos programokat a készülék hang nélkül sugároz, akkor nem a megfelelő TV-rendszert választotta ki. Módosítsa a Rendszer beállítását (6. old.). A televíziókészülékhez csatlakoztatott hangerősítő nem ad ki hangot. Ellenőrizze, hogy véletlenül nem cserélte-e fel az audio kimenetet a bemenettel.
<b>Nem működik a PC vagy a PIP üzemmód ?</b>	Ellenőrizze, hogy jól konfigurálta-e a számítógépet a megfelelő megjelenítési képfelbontáshoz (lásd 12. old.).
<b>Nem működik a távirányító?</b>	A készülékkel szállított elem nem tartalmaz sem higanyt, sem nikkel-kadmiumot a környezet védelme érdekében. Ha a távirányító használata közben a televízió fényjelzője nem villog, cserélje ki az elemet.
<b>Készenléti állapot</b>	Ha a televízió nem kap új jelzést 15 percen keresztül, akkor automatikusan készenléti állapotba kapcsol át. Az energiatakarékosság érdekében a televízió olyan alkatrészeket tartalmaz, amelyek készenléti állapotban nagyon kevés energiát fogyasztanak (1 W alatt).
<b>A televízió tisztítása</b>	A képernyőt és a burkolatot kizárólag tiszta, puha és nem bolyhosodó ruhával lehet tisztítani. Ne használjunk olyan termékeket, amelyekben alkohol vagy oldószer van.
<b>Még mindig nem jól működik a készülék?</b>	Húzza ki a televíziókészülék hálózati kábelét a hálózati aljzattól 30 másodpercre, majd ismét csatlakoztassa azt. Meghibásodás esetén ne próbálja sajátkezeléssel megjavítani a készüléket, hanem forduljon a szervizhez.

## Fogalmak magyarázata

**DVI** (Digital Visual Interface): a DDWG (Digital Display Working Group) szervezet által kifejlesztett digitális interface szabvány, amely az analóg jeleket digitális jelekké alakítja és biztosítja a kényelmes munkát a digitális és az analóg monitorokkal egyaránt.

**VGA** (Video Graphic Array): a személyi számítógépek grafikus monitorjainak általánosan elfogadott szabványa.

**RGB jelek:** Három videojelet, a pirosat (Red), a zöldet (Green) és a kék (Blue) jelöl, amelyek együttesen alkotják a képet. A jelek használata jobb képminőség elérését teszi lehetővé.

**S-VHS jelek:** Két különálló videojeletről van szó (Y/C), melyek az S-VHS és a Hi-8-as felvételi szabványból erednek. A fényerő (fekete/fehér) és a színjelek külön-külön vannak felvéve a szalagra. Ezen eljárással jobb minőségű képet

nyerünk, mint a hagyományos video rendszerrel (VHS és 8 mm), ahol az összekevert Y/C jelek egy összetett videojelet alkotnak.

**Nicam hang:** Olyan eljárás, amely a hang digitális minőségben való átvitelét biztosítja.

**Rendszer:** A televíziós műsorok sugárzása nem minden országban történik ugyanolyan módon. Különböző hangátviteli szabványok léteznek : BG, DK, I és LL'. A Rendszer beállítás lehetővé teszi ezeknek a szabványoknak a kiválasztását. Ne keverje össze az utóbbi szabványokat a színabványal, mely PAL vagy SECAM lehet. Európa legtöbb országában a PAL rendszert használják, míg Franciaországban, Oroszországban és a legtöbb afrikai országban a SECAM rendszert. Az EXT1 és EXT2 bemenet lehetővé teszi az NTSC rendszerben felvett kazetták lejátszását.